

**ACCU-CHEK® Guide Me**

Sistema de monitorización de glucemia



# Instrucciones de uso únicamente para uso de un paciente individual

**MEDIDOR DE GLUCEMIA**



## Índice de contenidos

Información importante de seguridad.....	2
Capítulo 1: Su nuevo sistema.....	6
Capítulo 2: El dispositivo de punción Accu-Chek Softclix.....	11
Capítulo 3: Mediciones de glucemia.....	13
Capítulo 4: Controles del funcionamiento.....	20
Capítulo 5: Consultar datos.....	24
Capítulo 6: Comunicación inalámbrica, sincronización del medidor y transferencia de datos.....	26
Capítulo 7: Limpiar y desinfectar el medidor y el dispositivo de punción.....	29
Capítulo 8: Mantenimiento del medidor y solución de problemas.....	33
Capítulo 9: Datos técnicos.....	39
Capítulo 10: Licencia y garantía.....	43
Índice.....	46

## Información importante de seguridad

### El sistema Accu-Chek Guide Me

El sistema de monitorización de glucemia Accu-Chek Guide Me se compone del medidor de glucemia Accu-Chek Guide Me y las tiras reactivas Accu-Chek Guide.

El sistema de monitorización de glucemia Accu-Chek Guide Me está previsto para realizar mediciones cuantitativas de glucemia en sangre capilar total fresca obtenida de la yema del dedo, la palma de la mano y el brazo con el fin de analizar la eficacia del control de glucemia.

El sistema de monitorización de glucemia Accu-Chek Guide Me está previsto para el uso por personas con diabetes para el diagnóstico in vitro de un paciente individual.

El sistema de monitorización de glucemia Accu-Chek Guide Me está previsto para el uso de un paciente individual y no debe ser compartido.

Este sistema no es apto para el diagnóstico o la evaluación de la diabetes mellitus ni para el uso con sangre neonatal.

La medición en lugares alternativos debería realizarse únicamente en períodos de estado estable (cuando el nivel de glucemia no cambia rápidamente).

Las soluciones de control Accu-Chek Guide están previstas para el uso con el sistema de monitorización de glucemia Accu-Chek Guide Me para comprobar que los medidores y las tiras reactivas funcionan correctamente de forma conjunta y que la medición se realiza conforme a lo previsto.

El sistema incluye:

medidor de glucemia Accu-Chek Guide Me con pilas, tiras reactivas Accu-Chek Guide\*, soluciones de control Accu-Chek Guide\*, dispositivo de punción Accu-Chek Softclix\*, lancetas Accu-Chek Softclix\*.

\*Algunos artículos pueden no estar incluidos en el kit. Se pueden adquirir por separado.

### ADVERTENCIA



- Peligro de asfixia por atragantamiento. Piezas pequeñas. Manténgase fuera del alcance de niños menores de 3 años.
- Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. La ingesta o introducción en el cuerpo puede causar quemaduras químicas, perforación de los tejidos blandos y la muerte. En un plazo de 2 horas desde la ingesta pueden ocasionarse quemaduras graves. Si cree que una pila puede haber sido ingerida o introducida en alguna parte del cuerpo, solicite atención médica inmediatamente.
- Si el compartimento de las pilas no se cierra de modo seguro, deje de utilizar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños. Póngase en contacto con Accu-Chek Customer Care Service Center en el 1-800-858-8072.

### NOTA

A lo largo de las instrucciones de uso se muestran ejemplos de pantallas con datos. Sus datos serán distintos.

## Información importante de seguridad

### Limitaciones

- No use el medidor con niveles de hematocritos altos superiores al 65 % ni con niveles de hematocritos bajos inferiores al 10 %.
- No apto para el diagnóstico o la evaluación de la diabetes mellitus.
- No apto para uso con sangre neonatal.
- Las concentraciones anormalmente elevadas de ácido ascórbico (vitamina C) que provocan concentraciones en sangre superiores a 5 mg/dL pueden causar resultados de glucemia incorrectos. Si no sabe con seguridad si este es su caso, consulte a su médico.
- No use el sistema de medición para la medición de glucemia en personas que estén experimentando un colapso cardiovascular (choque severo) o un flujo reducido de sangre periférica.
- No use este sistema durante la prueba de absorción de xilosa.
- No apto para el uso en pacientes críticamente enfermos, pacientes en choque, pacientes deshidratados ni pacientes hiperosmolares.
- Este sistema no se ha probado a altitudes superiores a 10,150 pies.

### ¿Necesita ayuda?

Si tiene preguntas, póngase en contacto con Accu-Chek Customer Care Service Center en el 1-800-858-8072 (servicio gratuito). El horario de apertura es de lunes a viernes de 8:00 am a 8:00 pm hora del este (ET). Ofrecemos asistencia en muchos idiomas. También puede visitar [accu-chek.com](http://accu-chek.com), donde obtendrá más información acerca de herramientas para el control de la diabetes y podrá ver demostraciones de productos.

Por favor, registre su medidor de glucemia por Internet en [accu-chek.com/register](http://accu-chek.com/register) para recibir el mejor servicio postventa posible, además de las actualizaciones de nuestros productos.

### Información para realizar mediciones para Ud. mismo o para terceros

#### ADVERTENCIA

- NO MODIFIQUE SU TRATAMIENTO BASÁNDOSE EN UN RESULTADO DE MEDICIÓN QUE NO COINCIDA CON CÓMO SE SIENTE O SI PIENSA QUE SU RESULTADO DE MEDICIÓN PODRÍA SER INCORRECTO.
- Se recomienda tener a mano un método alternativo para realizar las mediciones. La imposibilidad de realizar una medición puede conllevar retrasos en las decisiones terapéuticas y causar así serios problemas de salud. Algunos ejemplos de métodos alternativos son un medidor y tiras reactivas de reserva. Consulte al personal sanitario que le atiende o al farmacéutico si desea más información sobre otros posibles métodos alternativos.
- Si su resultado de glucemia no coincide con cómo se siente y Ud. ha seguido las instrucciones de estas instrucciones de uso, siga las instrucciones del personal sanitario que le atiende o póngase en contacto con él.

## Información importante de seguridad

### ADVERTENCIA

- Durante el uso normal para las mediciones, cualquier medidor de glucemia o dispositivo de punción puede entrar en contacto con la sangre. Todas las piezas del kit representan un peligro biológico y pueden transmitir enfermedades infecciosas a causa de patógenos nacidos de la sangre, incluso después de limpiarlas y desinfectarlas.<sup>1,2</sup>
- El medidor y el dispositivo de punción nunca deben ser usados por más de una persona. No comparta con nadie el medidor ni el dispositivo de punción, ni siquiera con miembros de su familia, debido al riesgo de infección a causa de patógenos nacidos de la sangre.<sup>1,2</sup> ¡No usar en varios pacientes!
- La limpieza y la desinfección del medidor y del dispositivo de punción eliminan la mayoría de los patógenos nacidos de la sangre, pero no necesariamente todos.<sup>3</sup>
- Si el medidor es manejado por una segunda persona para ayudar al paciente a realizar las mediciones, el medidor y el dispositivo de punción deben ser limpiados y desinfectados antes de ser manejados por dicha segunda persona.
- Desinfecte el medidor y el dispositivo de punción antes de permitir que otra persona los maneje. No permita que nadie más realice mediciones con el medidor o el dispositivo de punción.

- Es importante conservar el medidor y el dispositivo de punción limpios y desinfectados. Consulte el capítulo Limpiar y desinfectar el medidor y el dispositivo de punción para obtener instrucciones para limpiar y desinfectar el medidor y el dispositivo de punción.
- Lávese las manos y séqueselas completamente antes y después de manipular el medidor, el dispositivo de punción o las tiras reactivas.

### NOTA

- Realice un control del funcionamiento cuando abra un nuevo envase de tiras reactivas o si piensa que un resultado de medición es incorrecto. Un control del funcionamiento le permite comprobar si el medidor y las tiras reactivas funcionan correctamente.
- Consulte los prospectos de las tiras reactivas y de la solución de control para obtener más información relacionada con su salud.

### Información especial para personal de cuidados de salud

- Consulte al personal sanitario que le atiende si resultaría adecuado enseñar a su hijo a usar el sistema de medición o cualquier otro producto médico que necesite.

## Información importante de seguridad

---

- Algunas personas con diabetes no experimentan síntomas de niveles de glucemia bajos (hipoglucemia). Otras, tales como niños pequeños, personas que están inconscientes o que sufren de ciertas discapacidades, no pueden comunicar sus síntomas a quienes las atienden. Por estos motivos, no modifique ningún tratamiento sin consultar antes al personal sanitario.

### Antes de empezar a realizar mediciones

#### ADVERTENCIA

- Si no se siguen las instrucciones para realizar la medición o las instrucciones de almacenamiento y manejo de las tiras reactivas, puede obtenerse un resultado de glucemia incorrecto que conduzca a un tratamiento inadecuado. Lea detenidamente y siga las instrucciones que se ofrecen en las instrucciones de uso y en los prospectos de las tiras reactivas y de las soluciones de control.
- Inspeccione el tubo de tiras reactivas antes de usar las tiras reactivas por primera vez. Si ve algún daño en la tapa del tubo, o si algo impide que la tapa se cierre correctamente, no utilice las tiras reactivas. Póngase en contacto con Accu-Chek Customer Care Service Center. Las tiras reactivas dañadas pueden causar resultados incorrectos, lo que puede conducir a un tratamiento inadecuado.

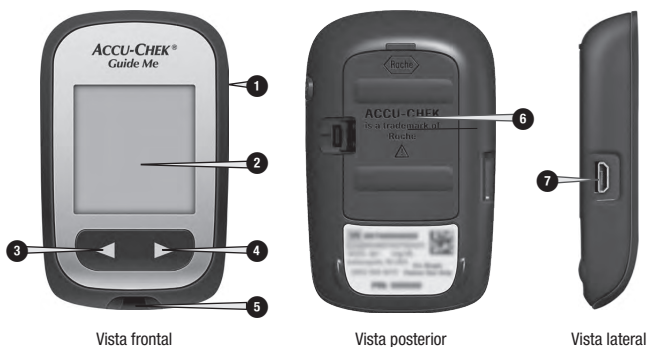
- El medidor, las tiras reactivas y las soluciones de control solo son aptos para uso externo (in vitro). No ingiera las tiras reactivas. No ingiera ni se inyecte las soluciones de control ni use las soluciones de control para cualquier finalidad que no sea realizar controles del funcionamiento con el sistema Accu-Chek Guide Me.

#### NOTA

Ajuste la hora y la fecha en el medidor antes de empezar a realizar mediciones.

# 1 Su nuevo sistema

## El medidor Accu-Chek Guide Me



### 1. Botón Power/Set

Púlselo para encender y apagar el medidor y ajustar las opciones.

### 2. Pantalla

Muestra resultados, mensajes y resultados de medición guardados en la memoria.

### 3. Botón de la flecha izquierda

Púlselo para entrar en la memoria, configurar ajustes y desplazarse por los resultados de glucemia.

### 4. Botón de la flecha derecha

Púlselo para entrar en la memoria, configurar ajustes y desplazarse por los promedios.

### 5. Ranura de la tira reactiva

Inserte la tira reactiva por aquí.

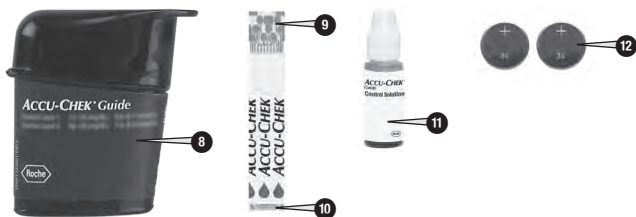
### 6. Tapa del compartimento de las pilas

Ábrala para cambiar las pilas.

### 7. Puerto micro USB

Se usa para transferir datos del medidor a una computadora.

# 1 Su nuevo sistema



**8. Tubo de tiras reactivas\***

**11. Frasco de solución de control\***

**9. Tira reactiva\* – Extremo metálico**

**12. Pilas**

Inserte este extremo en el medidor.

**10. Tira reactiva\* – Borde amarillo**

Rócelo con la gota de sangre o la solución de control.

## El dispositivo de punción Accu-Chek Softclix



**1. Capuchón con selector de profundidad de punción**

Para punciones en la yema del dedo.

**2. Eyectores**

Deslice para expulsar la lanceta.

**3. Botón disparador**

Pulse para pinchar.

**4. Botón tensor**

Pulse para tensar.

**5. Lanceta**

\*Algunos artículos pueden estar en venta por separado.



# 1 Su nuevo sistema




## Usar los botones del medidor

Cuando se le indique que pulse un botón del medidor, púlselo brevemente y suéltelo.

Cuando se le indique que pulse y **mantenga pulsado** un botón del medidor, púlselo y manténgalo pulsado durante 3 segundos como mínimo.















## Funciones de los botones

A continuación figuran las funciones del botón Power/Set y de los botones de las flechas del medidor. Estas funciones se usan a lo largo de estas instrucciones de uso.

Botón	Función	Acción
 [botón Power/ Set]	Encender y apagar el medidor. Desplazarse hasta una opción o ajustar una selección. Comprobar la pantalla del medidor. 	Pulse y suelte.  Con el medidor apagado, pulse y mantenga pulsado para ver la pantalla del medidor completa. Si falta alguno de los segmentos o es distinto a los mostrados en esta imagen, no utilice el medidor. Póngase en contacto con Accu-Chek Customer Care Service Center en el 1-800-858-8072.
 [botones de las flechas izquierda y derecha]	Configurar los ajustes de fecha y hora y desplazarse por los resultados de glucemia de la memoria.	Pulse y suelte o pulse y mantenga pulsado para desplazarse más rápidamente.

# 1 Su nuevo sistema

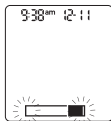
## Símbolos

Símbolo	Descripción
	Símbolo del promedio de 7 días. Indica que está viendo el promedio de 7 días de sus resultados de glucemia.
	Símbolo del promedio de 14 días. Indica que está viendo el promedio de 14 días de sus resultados de glucemia.
	Símbolo del promedio de 30 días. Indica que está viendo el promedio de 30 días de sus resultados de glucemia.
	Símbolo del promedio de 90 días. Indica que está viendo el promedio de 90 días de sus resultados de glucemia.
	Símbolo de Bluetooth
	Símbolo del frasco de solución de control
	Símbolo de la gota
	Símbolo del reloj de arena
	Símbolo de pila casi gastada
	No hay datos para visualizar
	Símbolo de sincronización. Parpadea cuando el medidor está intentando sincronizarse con un dispositivo. El símbolo fijo indica que la sincronización del medidor se ha realizado correctamente.
	Símbolo de advertencia de temperatura
	Símbolo de la tira reactiva. Parpadea cuando el medidor está listo para que el usuario inserte una tira reactiva.
	Símbolo de conexión inalámbrica. Parpadea cuando el medidor está intentando conectarse con el dispositivo sincronizado. El símbolo fijo indica que el medidor está conectado con un dispositivo sincronizado.

# 1 Su nuevo sistema

## Ajustar la hora y la fecha

1



Pulse y suelte **⏻** para encender el medidor.

En la pantalla aparece el símbolo de la tira reactiva parpadeando.

2



Pulse y **mantenga pulsado** **⏻** hasta que aparezca **set-up** en la pantalla. La hora parpadea.

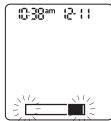
Pulse **⏪** o **⏩** para disminuir o aumentar la hora.

3



Pulse **⏻** para guardar la hora y pasar al campo siguiente.

4



Repita los pasos 2 y 3 para ajustar los minutos, am o pm, el mes, el día y el año. Pulse y **mantenga pulsado** **⏻** hasta que



aparezca el símbolo de la tira reactiva parpadeando. Inserte una tira reactiva para iniciar una medición.

## NOTA

- El medidor le indicará que ajuste la hora y la fecha la primera vez que lo encienda o cuando se produzca un error.
- Pulse y mantenga pulsado **⏻** en cualquier momento hasta que aparezca el símbolo de la tira reactiva parpadeando para realizar una medición.
- La hora y la fecha del medidor se sincronizan con la hora y la fecha del dispositivo sincronizado cada vez que el medidor envía datos al dispositivo sincronizado.

## 2 El dispositivo de punción Accu-Chek Softclix

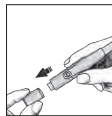
### Usar el dispositivo de punción Accu-Chek Softclix

	<ul style="list-style-type: none"><li>• El capuchón negro solo es apto para punciones en la yema del dedo.</li><li>• Retire el capuchón tirando de él directamente hacia fuera. El capuchón no es de rosca.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• La marca para la profundidad de punción en el selector de profundidad de punción muestra la profundidad de punción ajustada actualmente. Cuanto más alta sea la cifra, mayor será la profundidad. El ajuste óptimo de la profundidad de punción corresponde al nivel más bajo con el que pueda obtener suficiente sangre para realizar una medición. Pruebe diferentes profundidades de punción hasta encontrar la mejor para Ud.</li><li>• Para piel fina recomendamos la profundidad de punción 2. Para piel gruesa pruebe una profundidad de punción mayor.</li></ul>

### Insertar una lanceta

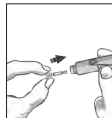
Para que el dispositivo de punción esté listo para usar, es necesario insertar una lanceta primero en el dispositivo de punción.

1



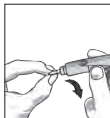
Retire el capuchón del dispositivo de punción tirando de él directamente hacia fuera. El capuchón no es de rosca.

2



Inserte una nueva lanceta en el dispositivo de punción hasta que encaje.

3



Quite el disco protector de la lanceta.

4



Vuelva a poner el capuchón en el dispositivo de punción. Asegúrese de que la muesca del capuchón esté alineada con la muesca del dispositivo de punción.

## 2 El dispositivo de punción Accu-Chek Softclix

### Usar el dispositivo de punción Accu-Chek Softclix

1



Ajuste la profundidad de punción girando el selector de profundidad de punción.

2



Empuje el botón tensor hasta el tope, como si fuera un bolígrafo.

El botón disparador se vuelve amarillo cuando el dispositivo de punción está listo.

3

Obtenga una gota de sangre. Consulte el capítulo Mediciones de glucemia.

#### NOTA

- NO pulse el botón disparador mientras está pulsando el botón tensor.
- Use SIEMPRE una nueva lanceta estéril para cada medición con el fin de evitar infecciones.
- NUNCA use una lanceta más de una vez.
- NUNCA comparta su dispositivo de punción con otra persona.

### 3 Mediciones de glucemia

#### ADVERTENCIA

- El medidor y el dispositivo de punción nunca deben ser usados por más de una persona. No comparta con nadie el medidor ni el dispositivo de punción, ni siquiera con miembros de su familia, debido al riesgo de infección a causa de patógenos nacidos de la sangre.<sup>1,2</sup> ¡No usar en varios pacientes!
- Los resultados de glucemia se pueden visualizar en mg/dL o bien en mmol/L. La unidad de medida está indicada en la etiqueta en la parte posterior del medidor. Si el medidor muestra la unidad de medida incorrecta, póngase en contacto con Accu-Chek Customer Care Service Center en el 1-800-858-8072. La unidad de medida correcta en EE. UU. es mg/dL. Si no sabe cuál es la unidad de medida correcta para Ud., póngase en contacto con el personal sanitario que le atiende. El uso de la unidad de medida incorrecta puede llevar a una malinterpretación de su nivel real de glucemia y conducir a un tratamiento incorrecto.



aquí está impreso mg/dL o bien mmol/L

#### Usar el sistema Accu-Chek Guide Me

#### ADVERTENCIA

Para evitar resultados incorrectos:

- Si se le ha caído el medidor, o si se le ha caído el medidor con una tira reactiva insertada, el medidor y/o la tira reactiva pueden estar dañados. Deseche la tira reactiva y realice un control del funcionamiento con una tira reactiva nueva, no usada, y solución de control para asegurarse de que el medidor y las tiras reactivas funcionan correctamente. A continuación, repita la medición de glucemia con una tira reactiva nueva.
- NO retire las tiras reactivas del tubo de tiras reactivas ni las coloque en otros recipientes, tales como bolsas de plástico, bolsillos, carteras, monederos, etc. Si se guardan las tiras reactivas fuera del tubo de tiras reactivas, estas se pueden dañar y conducir a resultados de glucemia incorrectos. Es importante que las tiras reactivas permanezcan en su tubo original hasta el momento en que vayan a ser utilizadas.
- NO DEBE exponer las tiras reactivas al calor ni a la humedad. Las temperaturas fuera del intervalo requerido así como la humedad pueden dañar las tiras reactivas y conducir a resultados incorrectos.
- NO DEBE doblar, cortar ni alterar las tiras reactivas.
- NO DEBE dejar que las tiras reactivas entren en contacto con suciedad, comida u otros materiales.

## 3 Mediciones de glucemia

- Al realizar una medición de glucemia, retire el dedo de la tira reactiva después de aplicar la sangre cuando aparezca el símbolo del reloj de arena parpadeando en el medidor. Si no retira el dedo de la tira reactiva durante la medición, esto podría causar resultados incorrectos.
- Las tiras reactivas Accu-Chek Guide son aptas para realizar mediciones de glucemia en sangre capilar fresca total.
- Use únicamente las tiras reactivas Accu-Chek Guide.
- Use la tira reactiva inmediatamente después de retirarla del tubo de tiras reactivas.
- No aplique sangre o solución de control a la tira reactiva antes de insertarla en el medidor. Si ha aplicado sangre o solución de control antes de insertar la tira reactiva en el medidor, repita la medición de glucemia o el control del funcionamiento con una tira reactiva nueva. Si aparece un resultado antes de que se aplique sangre o solución de control, no tome en cuenta ese resultado.
- Cierre el tubo de tiras reactivas hermética e inmediatamente después de retirar una tira reactiva. La humedad puede dañar las tiras reactivas y producir resultados incorrectos.
- Almacene las tiras reactivas no usadas en el tubo original cerrado herméticamente.
- Deseche las tiras reactivas pasada su fecha de caducidad (**Use By**) impresa en el tubo de tiras reactivas. Si no hay ninguna fecha de caducidad (**Use By**) indicada o si esta no se puede leer, no use las tiras reactivas. Póngase en contacto con Accu-Chek Customer Care Service Center en el 1-800-858-8072.

- Consulte las condiciones para el almacenamiento de las tiras reactivas y las condiciones de funcionamiento del sistema en el prospecto de las tiras reactivas.
- No use las tiras reactivas más de una vez. Una vez que haya aplicado sangre o solución de control a una tira reactiva, deséchela. Si necesita repetir la medición de glucemia o el control del funcionamiento, use una tira reactiva nueva.
- Realice un control del funcionamiento cada vez que abra un nuevo envase de tiras reactivas.


### Realizar una medición de glucemia con sangre de la yema del dedo

Consulte el apartado Información importante de seguridad al principio de estas instrucciones de uso.

#### NOTA

- Antes de realizar la primera medición de glucemia, ajuste la hora y la fecha del medidor.
- Para realizar una medición de glucemia, necesita el medidor, una tira reactiva y un dispositivo de punción con una lanceta insertada.
- Cuando el medidor está conectado a una computadora mediante un cable USB, no es posible realizar una medición de glucemia.
- El medidor se apaga 90 segundos después de un control del funcionamiento realizado con éxito o 15 segundos después de retirar la tira reactiva si no se realiza ninguna otra acción.

### 3 Mediciones de glucemia

- Existen 2 maneras de iniciar una medición de glucemia.
  - Inserte una tira reactiva en el medidor.
  - Pulse brevemente  para encender el medidor e inserte una tira reactiva.

1



Lávese las manos con agua jabonosa templada y séquelas completamente. Las manos sucias o

húmedas pueden influir sobre los resultados de medición.

2



Ajuste la profundidad de la lanceta a una profundidad de punción comfortable.

3



Compruebe la fecha de caducidad (**Use By**) del tubo de tiras reactivas.

No use las tiras reactivas pasada su fecha de caducidad (**Use By**).

4



Retire una tira reactiva del tubo de tiras reactivas.

Cierre el tubo herméticamente con la tapa.

5



Inserte el extremo metálico de la tira reactiva en el medidor. El medidor se enciende.

6



Cuando aparezca el símbolo de la gota parpadeando, obtenga una gota de sangre.

7



Presione firmemente el dispositivo de punción contra el lateral de la yema del dedo.

Pulse el botón disparador amarillo para efectuar una punción.

8



Apriétese ligeramente el dedo para estimular el flujo de sangre. Esto le ayuda a obtener una gota de sangre.

9




Roce el **borde amarillo** de la tira reactiva con la gota de sangre. No aplique sangre encima de la tira reactiva.



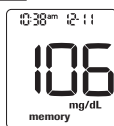
### 3 Mediciones de glucemia

10



Retire el dedo de la tira reactiva cuando aparezca el símbolo  parpadeando.

11



El resultado de glucemia aparece en la pantalla.

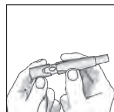
Retire y deseche la tira reactiva usada.

#### NOTA

Cuando realice una **medición de glucemia**: si en la pantalla aparecen el símbolo del frasco y una L1 o L2 parpadeando junto al resultado de glucemia, se ha producido un error.

- No tome medidas basándose en el resultado de glucemia.
- Deseche la tira reactiva y repita la medición de glucemia con una tira reactiva nueva.

12



Deseche la lanceta usada. Retire el capuchón del dispositivo de punción.

No apunte la lanceta hacia Ud.

Deslice el eyector para desechar la lanceta en un recipiente no perforable.

**Deséchela siempre de acuerdo con las normas locales.**

13



Lávese las manos con agua y jabón y séqueselas completamente.

#### Realizar una medición de glucemia con sangre de la palma de la mano o del brazo (medición en lugares alternativos, AST)

#### ADVERTENCIA

- No utilice la medición en lugares alternativos para calibrar un sistema de monitorización continua de glucosa.
- No utilice la medición en lugares alternativos para calcular dosis de insulina.
- La medición en lugares alternativos debería realizarse únicamente en períodos de estado estable (cuando el nivel de glucemia no cambia rápidamente).

Tiene la opción de obtener una muestra de sangre de otras partes de su cuerpo que no sean la yema del dedo. Los lugares alternativos incluyen la palma de la mano y el brazo.

La sangre de la yema del dedo se puede usar en cualquier momento para realizar una medición de glucemia.

Si se usa sangre de un lugar alternativo, hay determinados momentos que no son adecuados para realizar una medición. Esto se debe a que el nivel de glucemia cambia más rápidamente en la yema del dedo que

### 3 Mediciones de glucemia

en los lugares alternativos. Estas diferencias pueden inducirle a malinterpretar su nivel de glucemia real y conducir a un tratamiento inadecuado y posibles consecuencias adversas para su salud. Consulte el siguiente apartado antes de intentar realizar mediciones con sangre de lugares alternativos.

Puede realizar una medición con sangre de la palma de la mano o del brazo	<ul style="list-style-type: none"><li>• inmediatamente antes de una comida.</li><li>• en ayunas.</li></ul>
NO debe realizar una medición con sangre de la palma de la mano o del brazo	<ul style="list-style-type: none"><li>• hasta 2 horas después de una comida, cuando los valores de glucemia pueden aumentar rápidamente.</li><li>• después de inyectar insulina de bolo, cuando los valores de glucemia pueden disminuir rápidamente.</li><li>• después de hacer ejercicio.</li><li>• si está enfermo.</li><li>• si piensa que su nivel de glucemia es bajo (hipoglucemia).</li><li>• si a veces no se da cuenta de que su nivel de glucemia es bajo.</li></ul>

Si está interesado en el procedimiento AST, póngase primero en contacto con el personal sanitario que le atiende.

Para obtener un capuchón AST e instrucciones detalladas para el procedimiento AST, póngase en contacto con Accu-Chek Customer Care Service Center en el 1-800-858-8072.

#### Resultados de glucemia no esperados

Si su resultado de glucemia no coincide con cómo se siente, siga estos pasos:

1. Realice un control del funcionamiento. Consulte el capítulo Controles del funcionamiento.
2. Repita la medición de glucemia.

Si su resultado de glucemia aún no coincide con cómo se siente, siga las instrucciones del personal sanitario que le atiende o póngase en contacto con él inmediatamente.

#### NOTA

Siga siempre las instrucciones del personal sanitario que le atiende. Por ejemplo, si el personal sanitario le ha recomendado tratar inmediatamente un resultado de glucemia bajo (por ejemplo, comer algo), eso es lo primero que debe hacer.

## 3 Mediciones de glucemia

### ADVERTENCIA

- No modifique su tratamiento basándose en un único resultado de glucemia.
- NUNCA ignore síntomas de un nivel de glucemia bajo o alto.

### Síntomas de un nivel de glucemia bajo o alto

### ADVERTENCIA

- El medidor está diseñado para proporcionar un valor numérico para la glucemia en el intervalo de 20–600 mg/dL.
- El conocimiento de los síntomas de un nivel de glucemia bajo o alto puede ayudarle a interpretar los resultados de medición y a decidir cómo actuar si obtiene resultados de medición no esperados.
- Nivel de glucemia bajo (hipoglucemia): los síntomas de hipoglucemia pueden incluir, entre otros, ansiedad, temblores, sudoración, dolor de cabeza, más hambre de lo normal, mareos, palidez, cambios de humor repentinos o irritabilidad, fatiga, dificultad para concentrarse, torpeza, palpitaciones y/o confusión.
- Nivel de glucemia alto (hiperglucemia): los síntomas de hiperglucemia pueden incluir, entre otros, más sed de lo normal, micción frecuente, visión borrosa, somnolencia y/o pérdida de peso inexplicable.

- Si sufre alguno de estos síntomas u otros síntomas no habituales, realice una medición de glucemia con sangre de la yema del dedo. Si su resultado de glucemia aparece como LO o HI, siga las instrucciones del personal sanitario que le atiende o póngase en contacto con él inmediatamente. Si su resultado de glucemia no coincide con cómo se siente, siga los pasos indicados en el apartado Resultados de glucemia no esperados de este capítulo.

### Comparar los resultados obtenidos con su medidor con los obtenidos en laboratorio

Una pregunta muy común es si los resultados de glucemia obtenidos con el medidor son equiparables a los obtenidos en laboratorio. Su nivel de glucemia puede cambiar rápidamente, especialmente después de las comidas, de tomar medicamentos o tras hacer ejercicio físico. Si realiza una medición por la mañana y después va al consultorio del personal sanitario para realizar una medición de glucemia, los resultados de medición probablemente no concuerden, incluso estando aún en ayunas. Generalmente esto no indica un problema con el medidor, sino simplemente que el tiempo ha pasado y que su nivel de glucemia ha cambiado.

A pesar de que siempre se aplica sangre capilar fresca total a la tira reactiva, su sistema se ha calibrado para proporcionar valores similares a los del plasma y facilitar así la comparación con resultados de laboratorio.

### 3 Mediciones de glucemia

---

Si desea comparar los resultados obtenidos con su medidor con los obtenidos en laboratorio, **debe estar en ayunas**. Llévese su medidor al consultorio del personal sanitario y en el transcurso de 5 minutos desde que el personal sanitario le extraiga sangre del brazo, realice Ud. mismo una medición con sangre de la yema del dedo. No olvide que los laboratorios usan tecnología diferente a la del medidor, y que en general los resultados obtenidos con medidores destinados al autocontrol son ligeramente inferiores a los del laboratorio.

## 4 Controles del funcionamiento

### Cuándo realizar un control del funcionamiento

Un control del funcionamiento le permite comprobar si el medidor y las tiras reactivas funcionan correctamente. Debería realizar un control del funcionamiento cuando:

- abre un nuevo envase de tiras reactivas.
- ha dejado el tubo de tiras reactivas abierto.
- piensa que las tiras reactivas están dañadas.
- desea comprobar el buen funcionamiento del medidor y de las tiras reactivas.
- las tiras reactivas han estado almacenadas a temperaturas extremas y/o en ambientes húmedos.
- se le ha caído el medidor.
- su resultado de medición no coincide con cómo se siente.
- desea comprobar que está realizando la medición correctamente.

### Acerca de las soluciones de control

- Consulte el prospecto de la solución de control para conocer las instrucciones de manipulación detalladas y las condiciones para el almacenamiento de la solución de control.
- Use únicamente soluciones de control Accu-Chek Guide.
- Cierre el frasco de solución de control herméticamente después de usarlo.
- Anote en la etiqueta del frasco de solución de control la fecha en que abre el frasco. La solución de control debe desecharse después de 3 meses contados desde la fecha en que se abre el frasco de solución de control (fecha de eliminación), o en la

fecha de caducidad (**Use By**) indicada en la etiqueta del frasco, según lo que se cumpla antes.

- No use la solución de control pasada su fecha de caducidad (**Use By**) o de eliminación.
- El medidor reconoce automáticamente la diferencia entre la solución de control y la sangre.
- Los resultados de control no se muestran en la memoria.
- La solución de control puede manchar los tejidos. Elimine las manchas con agua y jabón.
- La solución de control está disponible a la venta. Para adquirir la solución de control, consulte al farmacéutico o visite [accu-chek.com](http://accu-chek.com) para hacer un pedido por internet.

### Realizar un control del funcionamiento

#### NOTA

- La mayoría de personas solo realizan el control del nivel 1. Si lo desea, también puede realizar el control del nivel 2. Puede adquirir un paquete de solución de control que incluya el nivel 1 y el nivel 2.
- Los rangos del nivel 1 y del nivel 2 de las soluciones de control están impresos en la etiqueta del tubo de tiras reactivas.
- El medidor se apaga 90 segundos después de un control del funcionamiento realizado con éxito o 15 segundos después de retirar la tira reactiva si no se realiza ninguna otra acción.

## 4 Controles del funcionamiento

Necesita el medidor, una tira reactiva y solución de control del nivel 1 o del nivel 2.

1



Compruebe la fecha de caducidad (**Use By**) del tubo de tiras reactivas. No use las tiras reactivas pasada su fecha de caducidad (**Use By**).

2



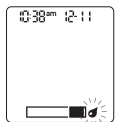
Retire una tira reactiva del tubo de tiras reactivas.

Cierre el tubo herméticamente con la tapa.

3



Inserte el extremo metálico de la tira reactiva en el medidor. Coloque el medidor en una superficie plana.



El medidor se enciende.

Aparece el símbolo de la gota parpadeando.

4



Seleccione la solución de control a usar. Podrá confirmar el nivel en una fase posterior del control del funcionamiento.

5



una gota pequeña en la punta.

Retire la tapa del frasco. Limpie la punta del frasco con un paño. Apriete el frasco hasta que se forme una gota pequeña en la punta.

6



Roce el **borde amarillo** de la tira reactiva con la gota. No aplique solución de control encima de la tira reactiva.

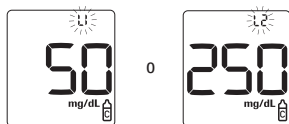
7





Cuando hay suficiente solución de control en la tira reactiva, aparece el símbolo de la hora parpadeando.

## 4 Controles del funcionamiento

8



En la pantalla aparecen el resultado de control, el símbolo del frasco y **L1** o **L2** parpadeando. Pulse  para confirmar el nivel de control que ha utilizado.

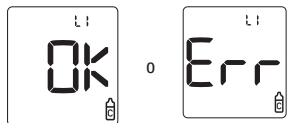
Pulse  o  para alternar entre **L1** y **L2**.

### NOTA

Cuando realice un **control del funcionamiento**: si en la pantalla NO aparecen el símbolo del frasco y una **L1** o **L2** parpadeando junto al resultado de control, se ha producido un error.

- No tome medidas basándose en el resultado de control.
- Deseche la tira reactiva y repita el control del funcionamiento con una tira reactiva nueva.

9



**OK** aparece si el resultado de control está dentro del rango aceptable.

**Err** aparece si el resultado de control está fuera del rango aceptable.

10



Limpie la punta del frasco con un paño. Cierre el frasco herméticamente.

Retire y deseche la tira reactiva usada.

### Interpretar resultados de control fuera del rango aceptable

#### ADVERTENCIA

- El rango de control solo es válido para un resultado de control. Solamente indica que las tiras reactivas y el medidor funcionan correctamente. No use un resultado de control para interpretar resultados de glucemia.
- Si el resultado de control está fuera del rango aceptable, no use el medidor hasta solucionar el problema. Repase la siguiente lista para resolver el problema.

## 4 Controles del funcionamiento

Posibles fuentes de error	Acción
¿Las tiras reactivas o las soluciones de control estaban caducadas?	Deseche las tiras reactivas o la solución de control pasada su fecha de caducidad ( <b>Use By</b> ). Si la solución de control lleva abierta más de 3 meses, deséchela. Repita el control del funcionamiento con una tira reactiva y una solución de control que no estén caducadas.
¿Ha limpiado la punta del frasco de solución de control antes de usarlo?	Limpie la punta del frasco con un paño. Repita el control del funcionamiento con una tira reactiva nueva y otra gota de solución de control.
¿El tubo de tiras reactivas y el frasco de solución de control han estado siempre cerrados herméticamente?	Sustituya las tiras reactivas o la solución de control si piensa que han estado abiertas durante algún tiempo. Repita el control del funcionamiento.
¿Ha usado la tira reactiva inmediatamente después de retirarla del tubo de tiras reactivas?	Repita el control del funcionamiento con una tira reactiva nueva y otra gota de solución de control.
¿Ha almacenado las tiras reactivas y las soluciones de control en un lugar fresco y seco?	Repita el control del funcionamiento con una tira reactiva o una solución de control debidamente almacenadas.
¿Ha seguido las instrucciones?	Lea el capítulo Controles del funcionamiento y repita el control del funcionamiento.
¿Ha seleccionado el nivel de solución de control correcto, es decir, 1 o 2, al realizar el control del funcionamiento?	Si ha seleccionado el nivel de solución de control erróneo, aún puede comparar el resultado de control con el rango impreso en el tubo de tiras reactivas.
¿Aún no está seguro de cuál es la causa?	Póngase en contacto con Accu-Chek Customer Care Service Center en el 1-800-858-8072.



## 5 Consultar datos

### Resumen

- El medidor guarda automáticamente hasta 720 resultados de glucemia en la memoria con la hora y la fecha de la medición.
- Cuando ya hay 720 resultados de glucemia guardados en la memoria, al añadir un resultado de glucemia nuevo se borra el resultado más antiguo.
- Si se realizan más de 720 mediciones de glucemia en un periodo de 90 días, solo se incluyen los 720 resultados de glucemia más recientes en el promedio de 90 días.
- El medidor guarda automáticamente como mínimo 30 resultados de controles del funcionamiento en la memoria, pero solo es posible ver el resultado de control actual en el medidor. Para ver los resultados de control guardados, transfíralos a un software compatible.
- Cuando ya hay 30 resultados de control guardados en la memoria, al añadir un resultado de control nuevo se borra el resultado más antiguo.
- Los resultados de control no se incluyen en los promedios de 7, 14, 30 y 90 días.

### ADVERTENCIA

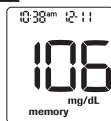
No modifique su tratamiento basándose en un único resultado de glucemia de la memoria. Póngase en contacto con el personal sanitario que le atiende antes de modificar su tratamiento basándose en los resultados de glucemia de la memoria.

### NOTA

El medidor tiene la capacidad de sincronizar automáticamente la hora y la fecha cuando está sincronizado con un dispositivo móvil que actualice automáticamente la hora y la fecha del medidor. Aunque utilice el medidor en múltiples zonas horarias, los resultados se guardan desde el más reciente al más antiguo, y no por la hora y la fecha.

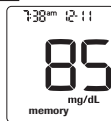
### Consultar resultados de glucemia en la memoria

1



Con el medidor apagado, pulse ◀ o ▶ para consultar los resultados de glucemia guardados en la memoria. En la pantalla aparece el resultado de glucemia más reciente guardado en la memoria.

2



Pulse ◀ para consultar resultados de glucemia anteriores desde el más reciente al más antiguo.

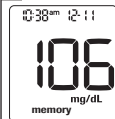
### NOTA

◀: desplazamiento desde el resultado de glucemia más reciente al más antiguo. ▶: desplazamiento desde el resultado de glucemia más antiguo al más reciente.

## 5 Consultar datos

### Ver promedios de 7, 14, 30 y 90 días

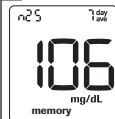
1



Con el medidor apagado, pulse ◀ o ▶ para consultar los resultados de glucemia guardados en la

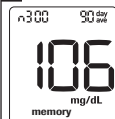
memoria. En la pantalla aparece el resultado de glucemia más reciente.

2



Con el resultado de glucemia más reciente en la pantalla, pulse ▶. El promedio de 7 días aparece en la pantalla.

3



Pulse ▶ para desplazarse por los promedios de 7, 14, 30 y 90 días. El número de resultados de glucemia en el promedio = n. Pulse ◀ para retroceder desde los promedios de 90, 30, 14 y 7 días.

Para retroceder al resultado de glucemia más reciente, pulse ◀ desde la pantalla del promedio de 7 días.

### NOTA

Si la memoria contiene un resultado de glucemia HI, LO o corrupto, el periodo de tiempo y **day/ave** parpadearán para avisarle de que dicho resultado no está incluido en el promedio.

## Resumen

El procedimiento para establecer una conexión entre el medidor y el dispositivo móvil se denomina sincronización. Necesitará una aplicación en el dispositivo móvil que pueda aceptar los datos del medidor. Puede usar esta aplicación para sincronizar de modo inalámbrico y automáticamente su información sobre la diabetes entre el medidor y el dispositivo móvil.

## Sincronización

El medidor solo se puede sincronizar con 1 dispositivo a la vez. Cuando se sincroniza con un segundo dispositivo, se elimina la primera sincronización.

El medidor y el dispositivo a sincronizar deben encontrarse a menos de 3 pies de distancia entre sí.

1

### En su dispositivo móvil

Asegúrese de que la tecnología inalámbrica Bluetooth esté activada y abra la aplicación para el tratamiento de la diabetes.

2

### En su medidor



Con el medidor apagado, pulse y mantenga pulsados ◀ y ▶ a la vez hasta que aparezca . En la pantalla aparecen los símbolos y parpadeando.



PIN de 6 cifras

Busque el número PIN de 6 cifras en la parte posterior del medidor.

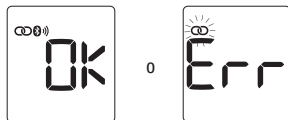
3

### En su dispositivo móvil

Siga las instrucciones de la aplicación y seleccione su medidor. Cuando el dispositivo lo solicite, introduzca el número PIN de 6 cifras.

El medidor seleccionado se desactiva 30 segundos después de que se le haya solicitado que introduzca el PIN.

4

**En su medidor**

Si la sincronización se ha realizado correctamente, aparece **OK**. Si la sincronización no se ha realizado correctamente, aparece **Err**.

**NOTA**

El medidor tiene la capacidad de sincronizar automáticamente la hora y la fecha cuando está sincronizado con un dispositivo móvil que actualice automáticamente la hora y la fecha del medidor. Aunque utilice el medidor en múltiples zonas horarias, los resultados se guardan desde el más reciente al más antiguo, y no por la hora y la fecha.

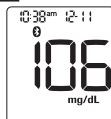
**Transferencia inalámbrica de datos**

Si el medidor está sincronizado con un dispositivo móvil y la tecnología inalámbrica Bluetooth está activada, los resultados de glucemia se enviarán automáticamente al dispositivo sincronizado.

**Desactivar la tecnología inalámbrica Bluetooth**

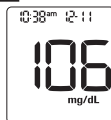
Desactive la tecnología inalámbrica Bluetooth para deshabilitar la comunicación inalámbrica (modo avión). Al desactivar la tecnología inalámbrica Bluetooth no se desactivará la sincronización del medidor.

1



Con el medidor apagado, pulse ◀ o ▶. En la pantalla aparece el resultado de glucemia más reciente guardado en la memoria.

2

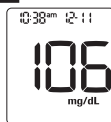


Pulse y mantenga pulsado ⏻ hasta que desaparezca el símbolo de Bluetooth.

**Activar la tecnología inalámbrica Bluetooth**

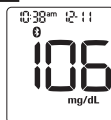
Si ha desactivado la tecnología inalámbrica Bluetooth (modo avión), siga los pasos descritos a continuación para volver a activarla. De este modo se habilitará la comunicación inalámbrica con el dispositivo móvil.

1



Con el medidor apagado, pulse ◀ o ▶. En la pantalla aparece el resultado de glucemia más reciente guardado en la memoria.

2



Pulse y mantenga pulsado ⏻ hasta que aparezca el símbolo de Bluetooth.

## Transferencia de datos con un cable USB

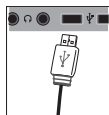
Esta función permite transferir datos mediante cable USB desde el medidor al software especial para el tratamiento de la diabetes de una computadora.

1



Enchufe el extremo pequeño del cable USB en el medidor.

2



Enchufe el extremo grande del cable USB en un puerto USB de la computadora.

Si el medidor está apagado, se encenderá.

3

Inicie el software para el tratamiento de la diabetes en la computadora e inicie una transferencia de datos.

4



El medidor transfiere los datos al software.

### NOTA

El cable USB no carga las pilas del medidor. Desenchufe el cable USB cuando haya terminado.

## 7 Limpiar y desinfectar el medidor y el dispositivo de punción

### ¿Cuál es la diferencia entre limpiar y desinfectar?

Limpiar es retirar la suciedad del medidor o del dispositivo de punción.<sup>3</sup>

Desinfectar es retirar del medidor o del dispositivo de punción la mayoría de microorganismos causantes de enfermedades o de otro tipo (patógenos nacidos de la sangre).<sup>3</sup>

### Producto de limpieza y desinfección aprobado

El siguiente producto ha sido aprobado para limpiar y desinfectar el medidor y el dispositivo de punción:

#### Super Sani-Cloth (EPA\* n.º reg. 9480-4)

Super Sani-Cloth puede ser adquirido a través de Amazon.com, Officedepot.com y Walmart.com.

- No use ninguna otra solución de limpieza o desinfección. El uso de soluciones que no sean Super Sani-Cloth puede ocasionar daños en el medidor y en el dispositivo de punción.
- El efecto de usar más de un producto para limpiar y para desinfectar el medidor y el dispositivo de punción no ha sido probado. Use siempre Super Sani-Cloth tanto para limpiar como para desinfectar el medidor y el dispositivo de punción.
- Roche ha demostrado que el producto es apto para ser usado durante 5 años, después de probarlo con un total de 260 ciclos de desinfección (lo que equivale a limpiar y desinfectar el producto una vez por semana durante 5 años).

\*Environmental Protection Agency (Agencia de Protección Ambiental de EE. UU.)

### NOTA

Si necesita asistencia técnica o tiene preguntas acerca de la limpieza y desinfección, póngase en contacto con Accu-Chek Customer Care Service Center en el 1-800-858-8072.

### Limpiar y desinfectar el medidor

### ADVERTENCIA

Si el medidor es manejado por una segunda persona para ayudar al paciente a realizar las mediciones, el medidor y el dispositivo de punción deben ser limpiados y desinfectados antes de ser manejados por dicha segunda persona.

Para limpiar y desinfectar el medidor sin dañarlo, siga los siguientes procedimientos cuidadosamente.

### Cuándo limpiar y desinfectar el medidor

- Limpie el medidor para retirar la suciedad visible u otros materiales antes de desinfectarlo.
- Limpie y desinfecte el medidor por lo menos una vez por semana y cuando haya sangre en la superficie del medidor.
- Limpie y desinfecte el medidor antes de permitir que otra persona lo manipule. No permita que nadie más use el medidor para realizar mediciones en sí mismo.

## 7 Limpiar y desinfectar el medidor y el dispositivo de punción

### NOTA

El uso de productos de limpieza y desinfección puede ocasionar daños en el medidor. Deje de usar su medidor y póngase en contacto con Accu-Chek Customer Care Service Center en el 1-800-858-8072 si observa alguno de los siguientes signos de deterioro después de limpiar y desinfectar el medidor: residuos alrededor de los botones, pantalla turbia, mal funcionamiento de los botones, resultados de control fuera del rango aceptable.

### Qué limpiar y desinfectar

Los siguientes elementos del medidor deben limpiarse y desinfectarse:

- el área alrededor de las ranuras y aperturas (no deje que entre humedad en las ranuras y aperturas)
- la pantalla del medidor
- toda la superficie del medidor

### Cómo limpiar y desinfectar el medidor

#### ADVERTENCIA

Si no se siguen estas instrucciones, el medidor puede sufrir daños o dejar de funcionar correctamente.

- NO limpie ni desinfecte el medidor mientras realiza una medición de glucemia o un control del funcionamiento.
- NO deje que entre humedad en las ranuras y aperturas.
- NO pulverice nada sobre el medidor.
- NO sumerja el medidor en un líquido.
- Use siempre el mismo producto tanto para limpiar como para desinfectar.



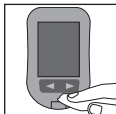
# 7 Limpiar y desinfectar el medidor y el dispositivo de punción

1



Lávese las manos con agua y jabón y séqueselas completamente.

2



Apague el medidor y limpie toda su superficie con un Super Sani-Cloth. Limpie

cuidadosamente alrededor de la ranura de la tira reactiva y de otras aperturas.

Asegúrese de que no entre ningún líquido en ninguna ranura o apertura.

3

Debe usarse un Super Sani-Cloth nuevo para limpiar y para desinfectar. Para desinfectar el medidor, use un nuevo paño y repita el paso 2, asegurándose de que la superficie se mantenga húmeda durante 2 minutos. Deje que se seque al aire.

Asegúrese de que no haya ningún líquido en ninguna ranura o apertura.

4



Lávese las manos con agua y jabón y séqueselas completamente.

## Limpiar y desinfectar el dispositivo de punción

Para limpiar y desinfectar el dispositivo de punción sin dañarlo, siga los siguientes procedimientos cuidadosamente.

## Cuándo limpiar y desinfectar el dispositivo de punción

- Limpie el dispositivo de punción para retirar la suciedad visible u otros materiales antes de desinfectarlo.
- Limpie y desinfecte el dispositivo de punción por lo menos una vez por semana para retirar la suciedad visible u otros materiales y garantizar un manejo seguro.
- Limpie y desinfecte el dispositivo de punción antes de permitir que otra persona lo manipule, por ejemplo si alguien le está ayudando. No permita que nadie más use el dispositivo de punción.

## NOTA

- No deseche el capuchón después de cada uso. Use el producto de limpieza y desinfección aprobado para limpiar y desinfectar el capuchón.
- Retire siempre la lanceta antes de limpiar o desinfectar el dispositivo de punción.



## 7 Limpiar y desinfectar el medidor y el dispositivo de punción

- El uso de productos de limpieza y desinfección puede ocasionar daños en el dispositivo de punción. Si observa alguno de los siguientes signos de deterioro después de limpiar y desinfectar el dispositivo de punción, pare de usar su dispositivo de punción y póngase en contacto con Accu-Chek Customer Care Service Center en el 1-800-858-8072: residuos alrededor de los botones, dificultad para tensar el dispositivo de punción, dificultad para insertar la lanceta.
- Es posible que tras múltiples ciclos de limpieza y desinfección el dispositivo de punción se haya descolorido. Esto no afecta al buen funcionamiento del dispositivo de punción.

### Qué limpiar y desinfectar

Los siguientes elementos del dispositivo de punción deben limpiarse y desinfectarse:

- Toda la superficie del dispositivo de punción
- El capuchón

### Cómo limpiar y desinfectar el dispositivo de punción

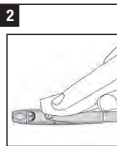
#### ADVERTENCIA

Si no se siguen estas instrucciones el dispositivo de punción puede sufrir daños o dejar de funcionar correctamente.

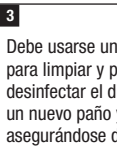
- NO deje que entre humedad en las aperturas.
- Use siempre el mismo producto tanto para limpiar como para desinfectar.



Lávese las manos con agua y jabón y séquelas completamente.



Limpie toda la superficie del dispositivo de punción y el interior del capuchón con un Super Sani-Cloth.



Debe usarse un Super Sani-Cloth nuevo para limpiar y para desinfectar. Para desinfectar el dispositivo de punción, use un nuevo paño y repita el paso 2, asegurándose de que la superficie se mantenga húmeda durante 2 minutos.



Lávese las manos con agua y jabón y séquelas completamente.

## 8 Mantenimiento del medidor y solución de problemas

### Mantenimiento del medidor

El medidor comprueba sus propios sistemas automáticamente cada vez que lo enciende y le comunica si hay algún problema. Consulte el apartado Mensajes de error de este capítulo.

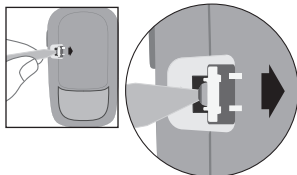
Si tiene problemas con el medidor, si se le ha caído el medidor o piensa que los resultados obtenidos no son correctos, realice un control del funcionamiento con una tira reactiva y una solución de control no caducadas. Si el resultado de control está fuera del rango aceptable, póngase en contacto con Accu-Chek Customer Care Service Center en el 1-800-858-8072.

### ADVERTENCIA

Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Consulte la advertencia en el apartado Información importante de seguridad al principio de estas instrucciones de uso para obtener información adicional.

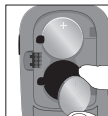
### Cambiar las pilas

1



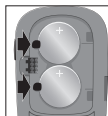
Abra la tapa del compartimento de las pilas a prueba de niños introduciendo un objeto estrecho, como un bolígrafo, en la ranura (vea la imagen superior). Empuje la pestaña en la dirección de la flecha y levante la tapa del compartimento de las pilas.

2



Retire las pilas usadas.

3




Deslice las pilas nuevas por debajo de las pestañas negras con el **lado del símbolo (+) hacia arriba**.

Vuelva a colocar la tapa del compartimento de las pilas en su sitio y ciérrela de modo que encaje. Deseche inmediatamente las pilas usadas.

## 8 Mantenimiento del medidor y solución de problemas

### NOTA

- Tenga siempre a mano un juego de pilas de reserva.
- La duración de la pila puede variar a causa de distintos factores, tales como la temperatura y el fabricante de la pila.
- Si sigue apareciendo en la pantalla el código de error E-7 o E-9 después de haber cambiado las pilas, vuelva a retirar las pilas, pulse  durante 2 segundos como mínimo y vuelva a insertar las pilas.
- El medidor usa dos pilas de litio de 3 voltios del tipo botón CR2032. Este tipo de pila está a la venta en muchos establecimientos.
- Cambie siempre las dos pilas a la vez; ambas han de ser de la misma marca.
- Los datos del medidor no se pierden al cambiar las pilas.

### Mensajes de error

#### ADVERTENCIA

- Nunca tome decisiones terapéuticas basadas en un mensaje de error.
- Si tiene dudas o ve cualquier otro mensaje de error en la pantalla, póngase en contacto con Accu-Chek Customer Care Service Center en el 1-800-858-8072.

#### NOTA

El código de error y **Err** se alternarán en la pantalla para todos los mensajes de error codificados (de E-1 a E 14).



El medidor no se enciende o la pantalla está en blanco.

- Las pilas están gastadas.

Cámbielas por pilas nuevas.

- La pantalla está estropeada. / El medidor está defectuoso.

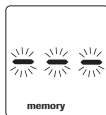
Póngase en contacto con Accu-Chek Customer Care Service Center en el 1-800-858-8072.

- Temperaturas extremas.

Coloque el medidor en un área con una temperatura más moderada.

- El medidor se ha desactivado con una conexión USB.

Desenchufe el cable USB y pulse el botón Power/Set para reanudar la medición o consultar resultados de glucemia.



No hay resultados de glucemia dentro del intervalo para los datos seleccionados.

## 8 Mantenimiento del medidor y solución de problemas



El medidor está conectado a una computadora y no es posible realizar una medición de glucemia o un control del funcionamiento.

Desenchufe el cable USB y realice una medición de glucemia o un control del funcionamiento O BIEN retire la tira reactiva e inicie una transferencia de datos.



El nivel de glucemia puede estar por encima del intervalo de medición del sistema.

Consulte el apartado Resultados de glucemia no esperados del capítulo Mediciones de glucemia.



Las pilas están casi gastadas.

Cambie las pilas ahora. Si el símbolo aparece de nuevo después de haber cambiado las pilas, vuelva a retirar las pilas, pulse y mantenga pulsado el botón Power/Set durante al menos 2 segundos y vuelva a insertar las pilas.



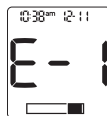
El nivel de glucemia puede estar por debajo del intervalo de medición del sistema.

Consulte el apartado Resultados de glucemia no esperados del capítulo Mediciones de glucemia.



El medidor no ha podido sincronizarse con un dispositivo móvil.

Intente realizar la sincronización de nuevo.



(El código de error y **Err** se alternarán en la pantalla.)

La tira reactiva puede estar dañada, no está insertada correctamente o ha sido usada anteriormente.

Retire la tira reactiva y vuelva a insertarla o sustitúyala si está dañada o usada.

## 8 Mantenimiento del medidor y solución de problemas



(El código de error y **Err** se alternarán en la pantalla.)

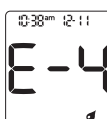
Se ha producido un error en el medidor o en la tira reactiva.

Este mensaje de error puede aparecer si el tubo de tiras reactivas no ha estado cerrado herméticamente. Las tiras reactivas pueden haber sido dañadas debido a un almacenamiento o manejo incorrectos.

### **Nunca tome decisiones terapéuticas basadas en un mensaje de error.**

Repita la medición de glucemia. Si el mensaje de error E-3 aparece de nuevo, realice un control del funcionamiento con solución de control y una tira reactiva nueva. Consulte el apartado Realizar un control del funcionamiento del capítulo Controles del funcionamiento. Si el mensaje de error E-3 aparece de nuevo, utilice un método alternativo para medir su glucemia, como un medidor y una tira reactiva de reserva. Si con el método alternativo obtiene un resultado de glucemia extremadamente alto, o si no dispone de un método alternativo, **póngase en contacto con el personal sanitario que le atiende inmediatamente.**

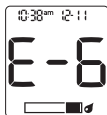
En casos poco frecuentes, el mensaje de error E-3 puede indicar que su nivel de glucemia es extremadamente alto y superior al intervalo de medición del sistema. **Consulte el apartado Resultados de glucemia no esperados del capítulo Mediciones de glucemia para averiguar otras posibles causas del mensaje de error.**



(El código de error y **Err** se alternarán en la pantalla.)

La tira reactiva no ha absorbido suficiente sangre o solución de control para realizar la medición de glucemia o el control del funcionamiento o la muestra ha sido aplicada después de que la medición de glucemia o el control del funcionamiento comenzara.

Deseche la tira reactiva y repita la medición de glucemia o el control del funcionamiento.



(El código de error y **Err** se alternarán en la pantalla.)

La sangre o la solución de control se ha aplicado a la tira reactiva antes de que apareciera en la pantalla el símbolo de la gota parpadeando.

Deseche la tira reactiva y repita la medición de glucemia o el control del funcionamiento.

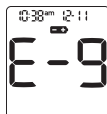
## 8 Mantenimiento del medidor y solución de problemas



(El código de error y **Err** se alternarán en la pantalla.)

Se ha producido un error electrónico.

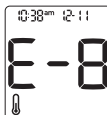
Retire las pilas, pulse y mantenga pulsado el botón Power/Set durante al menos 2 segundos y vuelva a insertar las pilas. Realice una medición de glucemia o un control del funcionamiento.



(El código de error y **Err** se alternarán en la pantalla.)

Las pilas pueden estar gastadas.

Vuelva a encender el medidor. **Si se encuentra en un entorno frío, desplácese a un área con una temperatura más moderada y repita la medición.** Si el mensaje vuelve a aparecer tras varios intentos, sustituya las pilas. Si el mensaje aparece de nuevo después de haber cambiado las pilas, vuelva a retirar las pilas, pulse y mantenga pulsado el botón Power/Set durante al menos 2 segundos y vuelva a insertar las pilas.



(El código de error y **Err** se alternarán en la pantalla.)

La temperatura es superior o inferior al intervalo adecuado para el sistema.

Consulte las condiciones para el funcionamiento del sistema en el prospecto de las tiras reactivas. Vaya a un sitio con las condiciones apropiadas y repita la medición de glucemia o el control del funcionamiento. No caliente ni enfríe el medidor por medios artificiales.

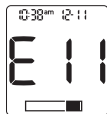
## 8 Mantenimiento del medidor y solución de problemas



(El código de error y **Err** se alternarán en la pantalla.)

Los ajustes de la hora y de la fecha podrían ser incorrectos. Cuando el medidor intenta sincronizar la hora y la fecha con las del dispositivo sincronizado, aparece el símbolo de conexión inalámbrica parpadeando.

Cuando ya no aparezca el símbolo de conexión inalámbrica, pulse el botón Power/Set para apagar el medidor. Vuelva a pulsar el botón Power/Set hasta que aparezca el símbolo de la tira reactiva parpadeando. Si la sincronización de la hora y la fecha no se ha realizado correctamente, el medidor le solicitará que las ajuste la próxima vez que lo encienda. Consulte el apartado Ajustar la hora y la fecha del capítulo Su nuevo sistema.



(El código de error y **Err** se alternarán en la pantalla.)

La tira reactiva puede estar dañada.

Repita la medición de glucemia o el control del funcionamiento con una tira reactiva nueva.



(El código de error y **Err** se alternarán en la pantalla.)

Es posible que la muestra de sangre contenga un nivel elevado de ascorbato.

Póngase en contacto con el personal sanitario que le atiende.



(El código de error y **Err** se alternarán en la pantalla.)

Puede haber líquido o materiales extraños en la ranura de la tira reactiva.

Retire la tira reactiva y vuelva a insertarla o repita la medición de glucemia o el control del funcionamiento con una tira reactiva nueva. Si el error persiste, póngase en contacto con Accu-Chek Customer Care Service Center en el 1-800-858-8072.



(El código de error y **Err** se alternarán en la pantalla.)


Se ha producido un error electrónico.

Póngase en contacto con Accu-Chek Customer Care Service Center en el 1-800-858-8072.

## 9 Datos técnicos

### Limitaciones del producto

Encontrará la información más actualizada sobre las especificaciones y las limitaciones del producto en los prospectos que acompañan a las tiras reactivas y a las soluciones de control.

Especificaciones	
Volumen de sangre Tipo de muestra Tiempo de medición Intervalo de medición Condiciones para el almacenamiento de las tiras reactivas Condiciones para el funcionamiento del sistema	Consulte el prospecto de las tiras reactivas.
Condiciones para el almacenamiento del medidor	Temperatura: -13–158 °F
Capacidad de memoria	720 resultados de glucemia y 30 resultados de control con hora y fecha
Apagado automático	90 segundos después de realizar una medición, 15 segundos después de retirar una tira reactiva.
Suministro de corriente	Dos pilas de litio de 3 voltios (tipo botón CR2032)
Pantalla	LCD
Medidas	76 × 48 × 16 mm (largo × ancho × alto)
Peso	Aprox. 43 g (pilas incluidas)
Modelo	Aparato de bolsillo
Clase de protección	III
Tipo de medidor	El medidor Accu-Chek Guide Me es apropiado para uso continuo.
Condiciones para el almacenamiento de la solución de control	Consulte el prospecto de la solución de control.
Interfaces 	USB: conector micro B; tecnología Bluetooth de baja energía; Continua Certified® con un gestor Continua Certified.
Conectividad de radiofrecuencia	Tecnología Bluetooth de baja energía, la cual funciona en la banda de frecuencias de 2.4 GHz (de 2.402 GHz a 2.480 GHz) con una potencia máxima transmitida de 0 dBm (1 mW).



## 9 Datos técnicos

**Tecnología inalámbrica Bluetooth** – El medidor usa la tecnología inalámbrica Bluetooth de baja energía para comunicarse y transferir información. La tecnología inalámbrica Bluetooth es un enlace de comunicación inalámbrica por radiofrecuencia (RF) que funciona en la banda de entre 2.4 y 2.485 GHz, una de las bandas de radio industrial, científica y médica (ISM) que no requiere licencia industrial. El canal de radiofrecuencia usado para la comunicación entre el medidor y otros dispositivos, como por ejemplo un smartphone, no es un canal abierto. El medidor solo se puede comunicar con un dispositivo que

1. utilice la tecnología Bluetooth de baja energía,
2. esté sincronizado con él y
3. disponga de una aplicación que pueda aceptar los datos del medidor.

**Compatibilidad electromagnética** – El medidor cumple los requisitos de emisiones electromagnéticas según EN ISO 15197. Como base de los ensayos de inmunidad a descargas electrostáticas se utilizó el estándar básico IEC 61000-4-2. Además, el medidor cumple los requisitos de emisiones electromagnéticas según EN 61326-2-6 / EN 60601-1-2. En consecuencia, la emisión electromagnética es baja. No es de esperar una interferencia del medidor en otros equipos eléctricos.

Este dispositivo cumple lo establecido en las normas de la FCC, parte 15. El funcionamiento del dispositivo está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y
2. este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las

interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Si hay interferencias con otro dispositivo, se recomienda aumentar la distancia entre el medidor y el dispositivo. También es conveniente apagar el dispositivo que causa la interferencia. Otra opción es desactivar la tecnología inalámbrica Bluetooth de baja energía del medidor.

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un entorno no controlado. Bajo condiciones normales de funcionamiento, este equipo está en contacto directo con el cuerpo del usuario. Este equipo ha sido probado y cumple los límites de dispositivos digitales de la clase B, de conformidad con lo establecido en las normas de la FCC, parte 15. Dichos límites se han determinado para proporcionar una protección razonable frente a las interferencias perjudiciales en una instalación residencial.

Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de conformidad con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones por radio. No obstante, no se puede garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales a la recepción de señal de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y volviendo a encender el equipo, el usuario puede intentar eliminar la interferencia a través de una o varias de las siguientes medidas:

- volver a orientar o colocar la antena receptora.
- aumentar la separación entre el equipo y el receptor.

## 9 Datos técnicos

Los cambios o modificaciones realizados en el equipo sin la autorización expresa de la parte responsable del cumplimiento (es decir el fabricante) pueden invalidar la autoridad del usuario para hacer funcionar el equipo.

**Análisis de rendimiento** – Consulte el prospecto de las tiras reactivas.

**Método de medición** – Consulte el prospecto de las tiras reactivas.

**Protocolo de comunicación** – El medidor de glucemia Accu-Chek Guide Me posee la certificación Continua Certified. La certificación Continua Certified significa que este producto cumple las normas aplicables IEEE 11073-10417 y que ha sido probado y certificado conforme a las Directrices de diseño Continua 2016, que incluyen la especificación de glucemia para tecnología Bluetooth de baja energía, *Bluetooth SIG, Glucose Profile, Version 1.0* y *Bluetooth SIG, Glucose Service, Version 1.0*.

### Información sobre la seguridad del producto

#### ADVERTENCIA

- Este medidor cumple las normas de seguridad IEC 61010-1, IEC 61010-2-101 e IEC 60950-1.
- Los campos electromagnéticos fuertes pueden perjudicar el funcionamiento del medidor. No use el medidor cerca de fuentes de intensa irradiación electromagnética.
- Para evitar descargas electrostáticas, no use el medidor en un ambiente muy seco, especialmente si en este se encuentran materiales sintéticos.

### Desechar el medidor, las tiras reactivas, los dispositivos de punción, las lancetas y las pilas

#### ADVERTENCIA

- Cualquier producto que entre en contacto con la sangre se considera contaminado (potencialmente infeccioso).\*
- Durante el uso normal para las mediciones, cualquier medidor de glucemia puede entrar en contacto con sangre.
- Los dispositivos de punción pueden considerarse punzantes. La eliminación de objetos punzantes está regulada por la ley en muchas jurisdicciones.

Roche tiene un firme compromiso con el reciclaje y la sostenibilidad. Cumpla todas las leyes u ordenanzas relativas a la eliminación de objetos punzantes y/o productos contaminados. Póngase en contacto con el departamento local de salud o las autoridades pertinentes para obtener más información sobre la manipulación y la eliminación adecuadas de los medidores usados, de las tiras reactivas usadas, de las lancetas usadas y de las pilas usadas.

Tenga en cuenta los puntos siguientes cuando deseche material de medición usado: intente reciclar los medidores y las pilas en un sitio de recogida adecuado. Tenga en cuenta que el medidor es un residuo electrónico potencialmente peligroso (e-scrap) y que debe eliminarse de la forma correspondiente. Las pilas son también potencialmente peligrosas y deben desecharse, asimismo, de la forma correspondiente.

## 9 Datos técnicos

Desinfecte el medidor antes de reciclarlo o desecharlo.

\*29 CFR 1910.1030 – Patógenos nacidos de la sangre

### Explicación de los símbolos

En el envase, en la placa de características y en las instrucciones de uso del medidor Accu-Chek Guide Me puede que encuentre los siguientes símbolos.

	Precaución, observe las advertencias de seguridad en las instrucciones de uso del producto.
 FCC ID: WX3-801	Este dispositivo cumple lo establecido en las normas de la FCC, parte 15.
	Número mundial de artículo comercial
	Número de serie
	Pila de 3 voltios tipo botón CR2032
	Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.

### Suministros y accesorios

**Tiras reactivas:** tiras reactivas Accu-Chek Guide

**Soluciones de control:** soluciones de control Accu-Chek Guide

**Lancetas:** 100 lancetas Accu-Chek Softclix

### Referencias bibliográficas

- <sup>1</sup> Sitio web de CDC sobre “Infection Prevention During Blood Glucose Monitoring and Insulin Administration,” <http://www.cdc.gov/injectionsafety/blood-glucose-monitoring.html>  
Acceso el 23 de julio de 2021.
- <sup>2</sup> Recordatorio clínico de CDC: “Use of Fingertick Devices on More than One Person Poses Risk for Transmitting Bloodborne Pathogens, (2010).” <http://www.cdc.gov/injectionsafety/Fingertick-DevicesBGM.html>.  
Acceso el 17 de enero de 2018.
- <sup>3</sup> Healthcare Infection Control Practices Advisory Committee (HICPAC), William A. Rutala, Ph.D., M.P.H., and David J. Weber, M.D., M.P.H. Centers for Disease Control and Prevention, 2019. “Guideline for Disinfection and Sterilization in Healthcare Facilities.” Atlanta. <https://www.cdc.gov/infectioncontrol/guidelines/disinfection/>.  
Acceso el 23 de julio de 2021.

## Garantía

### **Garantía de devolución de dinero de 30 días del medidor Accu-Chek Guide Me para el comprador cualificado**

Roche ofrece una garantía de devolución de dinero de 30 días al comprador cualificado que compra un medidor Accu-Chek Guide Me. Si Ud. no queda totalmente satisfecho con su medidor Accu-Chek Guide Me, póngase en contacto con Accu-Chek Customer Care Service Center en el 1-800-858-8072 (servicio gratuito) dentro de los 30 días a partir de la fecha de compra de su medidor para determinar si está cualificado para recibir la devolución de su dinero. Si Ud. dispone de una cobertura de Medicare, Medicaid, programas federales/ estatales o aseguradoras privadas, está EXCLUIDO de esta oferta de devolución de dinero. Si está afectado por esta exclusión puede, de todas formas, solicitar un medidor/sistema Accu-Chek diferente. La devolución estará limitada al importe pagado por el comprador, neto y sin rebajas. Para obtener una devolución de dinero, debe tener una copia del recibo de compra en el que aparezcan la fecha y el producto comprado, así como el embalaje original.

### **Garantía limitada de 3 años para el medidor Accu-Chek Guide Me**

Roche garantiza al comprador original del medidor que su medidor Accu-Chek Guide Me estará libre de defectos y averías tanto de material como de fabricación durante tres años desde la fecha de adquisición. Si durante esos 3 años su medidor no funcionara bien debido a un defecto de material o de fabricación, Roche lo reemplazará gratuitamente por otro

medidor Accu-Chek Guide Me o su equivalente. La garantía del medidor de repuesto expirará o bien el mismo día que la garantía del medidor original o bien 90 días después de su expedición, en función de cuál sea el periodo más largo. El único recurso del comprador con respecto al medidor Accu-Chek Guide Me será su reemplazo.

Esta garantía carece de validez para el funcionamiento de un medidor Accu-Chek Guide Me que haya sido dañado por accidente o alterado, usado indebidamente, manipulado o maltratado en modo alguno. Roche tratará los medidores que presenten daños o abusos de acuerdo con su Póliza de servicio sin garantía descrita en el siguiente apartado.

LA GARANTÍA EXPUESTA ARRIBA EXCLUYE CUALQUIER OTRA GARANTÍA Y ROCHE NO OTORGARÁ NINGÚN OTRO TIPO DE GARANTÍA NI EXPRESA NI IMPLÍCITA, INCLUIDA LA GARANTÍA SIN LIMITACIONES, LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O ADECUACIÓN PARA UNA FINALIDAD ESPECÍFICA. EN NINGÚN CASO ROCHE SERÁ RESPONSABLE ANTE AL COMPRADOR O CUALQUIER OTRA PERSONA DE NINGÚN DAÑO FORTUITO, RESULTANTE, INDIRECTO, ESPECIAL, NI DE DAÑOS PUNITIVOS QUE SE DERIVEN DE LA COMPRA O MANEJO DEL MEDIDOR O DE SUS COMPONENTES, O QUE DE CUALQUIER OTRO MODO SE RELACIONEN CON DICHA COMPRA O MANEJO. NINGUNA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O ADECUACIÓN PARA UNA FINALIDAD ESPECÍFICA, SI EXISTIERA ALGUNA IMPLÍCITA CON LA VENTA DEL MEDIDOR, SE EXTENDERÁ POR UN PERIODO SUPERIOR A TRES AÑOS DESDE LA FECHA DE COMPRA.

# 10 Licencia y garantía

Algunos estados no admiten limitaciones en la duración de una garantía implícita ni la exclusión de daños incidentales o consecuenciales, así que la anterior limitación y exclusión quizá no tenga validez en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos que varían según el estado.

## Póliza de servicio sin garantía

La Póliza de servicio sin garantía de Roche se aplica en caso de que la garantía mencionada arriba no se haya hecho efectiva, sea inaplicable o haya expirado. A su discreción, Roche reemplazará los medidores que se le devuelvan a cambio de un pago en concepto de servicio (el cual no excederá \$35).

El medidor se reemplazará por uno del mismo modelo o un modelo similar. Los medidores reemplazados tendrán una garantía de 90 días a partir de la fecha de envío y estarán cubiertos por una garantía limitada que cubrirá el reemplazo gratuito de repuestos y la mano de obra.

## Instrucciones de garantía y servicio

Todas las peticiones de devolución de un medidor Accu-Chek Guide Me acogiéndose a la garantía o a la póliza de servicio descritas arriba deben enviarse directamente al Accu-Chek Customer Care Service Center. Le enviaremos por correo una etiqueta de autorización que debe fijar al embalaje antes de enviar el sistema de vuelta a Roche. Los embalajes recibidos sin esta etiqueta serán devueltos a su remitente con los portes a cargo del mismo.

Aquellos clientes que tengan dificultades con el medidor deberán repasar la información para solucionar problemas en el capítulo Mantenimiento del medidor y solución de

problemas de estas instrucciones de uso. Si aún tiene dudas, diríjase al Accu-Chek Customer Care Service Center.

Asegúrese de registrar su garantía por Internet en [www.accu-chek.com/register](http://www.accu-chek.com/register).

## Licencia limitada

### ADVERTENCIA

ATENCIÓN: UNA LICENCIA LIMITADA RESTRINGE EL USO DEL SISTEMA ACCU-CHEK GUIDE ME EN LOS EE. UU. LEA CUIDADOSAMENTE LAS LIMITACIONES QUE SE INDICAN ABAJO.

El sistema Accu-Chek Guide Me (medidor y tiras reactivas) y su uso están protegidos por las patentes estadounidenses n.º 7,276,146 (expira el 4 de octubre de 2022); 7,276,147 (expira el 4 de octubre de 2022); 8,298,401 (expira el 4 de octubre de 2022); 8,303,801 (expira el 4 de octubre de 2022); 8,329,026 (expira el 4 de octubre de 2022); 7,452,457 (expira el 2 de mayo de 2026); 7,488,601 (expira el 1 de febrero de 2026); 7,569,126 (expira el 28 de diciembre de 2026) y 7,604,721 (expira el 12 de agosto de 2026). La licencia para usar el sistema Accu-Chek Guide Me es necesaria hasta que expire la patente mencionada más arriba con la fecha de expiración más tardía y solo se concede si el medidor Accu-Chek Guide Me se usa con las tiras reactivas Accu-Chek Guide.

Las tiras reactivas Accu-Chek Guide se han fabricado específicamente para ser usadas con el medidor Accu-Chek Guide Me. El uso de otras tiras reactivas de otro fabricante pueden impedir o afectar el buen funcionamiento del sistema Accu-Chek Guide Me.

El uso del sistema Accu-Chek Guide Me indica su aceptación de la licencia

## 10 Licencia y garantía

restringida para usar el sistema Accu-Chek Guide Me solo con las tiras reactivas Accu-Chek Guide. Si no está de acuerdo con las condiciones de la licencia restringida, puede devolver el sistema Accu-Chek Guide Me no usado en el lugar de su compra, donde se le reembolsará el importe completo. Si tiene preguntas, póngase en contacto con Accu-Chek Customer Care Service Center en el 1-800-858-8072.

Excepto donde lo prohíba un estatuto, todas las garantías que cubren el sistema Accu-Chek Guide Me se anularán en caso de usar el sistema Accu-Chek Guide Me con tiras reactivas que no sean tiras reactivas Accu-Chek Guide.

### Información sobre patentes

Patentes en EE. UU.: <http://www. Roche-Diagnostics.us/patents>

#### ADVERTENCIA

ATENCIÓN: UNA LICENCIA LIMITADA RESTRINGE EL USO DEL SISTEMA ACCU-CHEK SOFTCLIX (dispositivo de punción y lancetas). LEA CUIDADOSAMENTE LAS LIMITACIONES QUE SE INDICAN ABAJO.

El sistema Accu-Chek Softclix (dispositivo de punción y lancetas) y su uso están protegidos por las patentes estadounidenses n.º 7,223,276 (expira el 2 de febrero de 2025) y 7,273,484 (expira el 19 de junio de 2025). La licencia para usar el sistema Accu-Chek Softclix es necesaria hasta que expire la patente mencionada más arriba con la fecha de expiración más tardía y solo se concede si las lancetas Accu-Chek Softclix se usan con el dispositivo de punción Accu-Chek Softclix.

Las lancetas Accu-Chek Softclix son componentes de alta precisión fabricados de acuerdo con tolerancias mínimas requeridas para su uso satisfactorio con el dispositivo de punción Accu-Chek Softclix. El uso de otras lancetas con el dispositivo de punción Accu-Chek Softclix puede impedir o afectar el funcionamiento correcto del dispositivo de punción Accu-Chek Softclix.

El uso del dispositivo de punción Accu-Chek Softclix indica su aceptación de la licencia restringida para usar el dispositivo de punción Accu-Chek Softclix solo con las lancetas Accu-Chek Softclix. Si no está de acuerdo con las condiciones de la licencia restringida, puede devolver el dispositivo de punción y/o las lancetas Accu-Chek Softclix no usados en el lugar de su compra, donde se le reembolsará el importe completo. Si tiene preguntas, póngase en contacto con Accu-Chek Customer Care Service Center en el 1-800-858-8072.

Excepto donde lo prohíba un estatuto, todas las garantías que cubren el sistema Accu-Chek Softclix se anularán en caso de usar el dispositivo de punción Accu-Chek Softclix con lancetas que no sean lancetas Accu-Chek Softclix.

### Información sobre patentes

Patentes en EE. UU.: <http://www. Roche-Diagnostics.us/patents>

# Índice

---

- B**  
botones, funciones 6, 8
- C**  
comunicación inalámbrica  
  desactivar (modo avión) 27  
  sincronización 26  
  sincronización automática, hora y fecha 24, 27  
control del funcionamiento, realizar 20
- D**  
datos técnicos 39  
dispositivo de punción, limpiar y desinfectar 31  
dispositivo de punción, usar 11
- E**  
especificaciones del producto 39
- F**  
fecha de caducidad 14, 15, 21
- G**  
garantía 43  
glucemia, advertencia 18, 35
- H**  
hiperglucemia 18  
hipoglucemia 18  
hora y fecha, ajustar 10
- I**  
información sobre la seguridad 2
- L**  
limitaciones del producto 39
- M**  
mantenimiento, medidor 33  
medición de glucemia, realizar 14  
medición en lugares alternativos 16  
medidor, limpiar y desinfectar 29  
memoria 24  
mensajes de error 34
- N**  
nivel de glucemia alto 18  
nivel de glucemia bajo 18
- P**  
pilas, cambiar 33  
promedios, ver 25
- R**  
resultados de control, fuera del rango aceptable 22  
resultados de glucemia, no esperados 17
- S**  
selector de profundidad de punción 7, 11  
símbolos  
  explicación 42  
  pantalla del medidor 9  
sincronización 26  
síntomas, hipoglucemia/hiperglucemia 18  
solución de control 20  
suministros 42
- T**  
tipo de pila 34, 39  
tiras reactivas 13  
transferencia de datos  
  inalámbrica 27  
  USB 28
- U**  
USB 28

Roche Diabetes Care, Inc  
9115 Hague Road  
Indianapolis, Indiana 46256  
[www.accu-check.com](http://www.accu-check.com)

ACCU-CHEK, ACCU-CHEK GUIDE, ACCU-CHEK GUIDE ME y SOFTCLIX son marcas registradas de Roche.



CONTINUA, los logotipos de CONTINUA y CONTINUA CERTIFIED son marcas registradas, marcas de servicio o marcas de certificación de Continua Health Alliance. CONTINUA es una marca registrada en algunos países en los que se distribuye este producto, pero no en todos.

La marca denominativa *Bluetooth*<sup>®</sup> así como sus logotipos son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y todo uso de los mismos por Roche se ha realizado bajo licencia.

Todos los demás nombres de productos y marcas son propiedad de sus respectivos propietarios.

© 2021 Roche Diabetes Care

09241345003-1121

